



ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE

JOURNAL

Publié séparément en français, anglais, arabe, chinois, espagnol et russe



Quarante et unième Assemblée mondiale de la Santé

N° 3

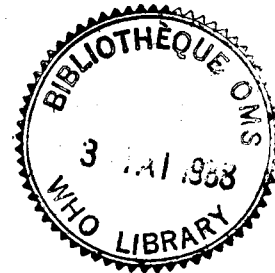
Mercredi 4 mai 1988

PROGRAMME DES SEANCES

DU

MERCREDI 4 MAI 1988

9 heures	Cinquième séance plénière	Salle des Assemblées
14 h 30	Sixième séance plénière	Salle des Assemblées
16 heures	Quarantième anniversaire de l'OMS	Salle des Assemblées



PROGRAMME DES SEANCES

DU

JEUDI 5 MAI 1988

9 heures	Septième séance plénière	Salle des Assemblées
14 h 30	Huitième séance plénière	Salle des Assemblées

DISCUSSIONS TECHNIQUES

9 h 30-11 h 15	Séance plénière d'ouverture	Salle XVII
	Discussion de Table ronde	
11 h 30-12 h 45	Groupes de travail :	
	Groupe 1 Leaders de la santé de demain	Salle XVII
	Groupe 2 Etablissements d'enseignement	Salle XVIII
	Groupe 3 Leadership communautaire	Salle XII
	Groupe 4 Politiques/gestion	Salle XI
	Groupe 5 Politiques/gestion	Salle C.3
	Groupe 6 Organisations non gouvernementales	Salle VIII
	Groupe 7 Politiques/gestion (niveau intersectoriel)	Salle A.206
	Groupe 8 Politiques/gestion (niveau du district)	Salle F.3
14 heures- 17 h 30	Discussions des groupes de travail (suite)	

PROGRAMME DE TRAVAIL
des réunions du mercredi 4 mai 1988

CINQUIEME SEANCE PLENIERE

Premier rapport de la Commission de Vérification des Pouvoirs (article 23 du Règlement intérieur)

Document A41/26

Point 14

Directeur général¹

14.1 Nomination (article 31 de la Constitution et articles 108 à 111 inclusivement du Règlement intérieur)

Document EB81/1988/REC/1, résolution EB81.R4

14.2 Approbation du contrat (article 112 du Règlement intérieur)

Document EB81/1988/REC/1, résolution EB81.R5
Document A41/3

Points 10
et 11

Débat (suite)²

SIXIEME SEANCE PLENIERE

Point 15

Distinctions

15.1 Remise du Prix de la Fondation Léon Bernard

Document EB81/1988/REC/1, décision EB81(8)

15.2 Remise du Prix de la Fondation du Dr A. T. Shousha

Document EB81/1988/REC/1, décision EB81(9)

15.3 Remise du Prix Sasakawa pour la Santé

Document EB81/1988/REC/1, décision EB81(11)

à 16 heures

Point 12

Quarantième anniversaire de l'Organisation mondiale de la Santé

Document EB81/1988/REC/1, résolution EB81.R14

¹ Séance privée suivie d'une séance publique (articles 20 et 110 du Règlement intérieur).

² S'il reste suffisamment de temps.

COMPTE RENDU DES SEANCES
Mardi 3 mai 1988

TROISIEME SEANCE PLENIERE

Président : Professeur D. Ngandu-Kabeya (Zaire)
Président de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé

Le Président a prononcé une allocution.

Point 8

Adoption de l'ordre du jour et répartition des points entre les commissions principales (articles 33 et 34 du Règlement intérieur).

Sur la proposition du Président, l'Assemblée a adopté l'ordre du jour provisoire (document A41/1), avec les modifications recommandées par le Bureau. Ces modifications consistaient à ajouter au point 27 de l'ordre du jour une nouvelle subdivision 27.6, libellée comme suit "Réduction du budget programme pour 1988-1989 proposée par le Directeur général", et un nouveau point à l'ordre du jour de la Commission A, libellé comme suit "Amendement à la résolution portant ouverture de crédits pour l'exercice 1988-1989". Les points 9 "Admission de nouveaux Membres et Membres associés", 28 "Budget supplémentaire pour 1988-1989", 29 "Contributions des nouveaux Membres et Membres associés", 30 "Fonds de roulement" étaient supprimés, de même que les subdivisions 1 et 2 de ce point 30 qui concernaient les "avances prélevées pour faire face à des dépenses imprévues ou extraordinaires en vertu de la résolution WHA38.8, partie C, paragraphe 1.2" et les "avances prélevées pour la livraison de fournitures d'urgence aux Membres et Membres associés en vertu de la résolution WHA38.8, partie C, paragraphe 1.3".

L'Assemblée a approuvé la répartition des points de l'ordre du jour entre les séances plénières et les commissions principales, comme proposé dans l'ordre du jour provisoire, étant entendu qu'il pourrait, par la suite, être nécessaire de transférer certains points d'une commission à l'autre.

L'Assemblée a approuvé les recommandations du Bureau concernant l'horaire et le programme des travaux.

Le Président a rappelé à l'Assemblée que des précisions sur l'organisation des discussions techniques, qui devaient occuper toute la journée du jeudi 5 mai et la matinée du samedi 7, étaient données dans le document A41/Discussions techniques/2 Rev.1. Ces discussions techniques devaient avoir pour thème "le développement du leadership de la santé pour tous".

Point 10

Examen et approbation des rapports du Conseil exécutif sur ses quatre-vingtième et quatre-vingt-unième sessions (article 18 d) de la Constitution).

Le Président a brièvement expliqué le rôle des représentants du Conseil exécutif à l'Assemblée de la Santé. Le Dr A. Grech, Président du Conseil exécutif, a ensuite présenté les rapports du Conseil.

Le Président a rendu hommage au Conseil exécutif pour le travail qu'il avait effectué et remercié les dix membres sortants de leur contribution.

Point 11

Examen du rapport du Directeur général sur l'activité de l'OMS en 1986-1987 (article 18 d) de la Constitution)

Le Directeur général a présenté son rapport biennal.

Le Président a rappelé aux délégués que le Conseil exécutif les avait invités à accorder une attention particulière dans le débat au thème : "Les systèmes de santé fondés sur les soins de santé primaires, clef de la santé pour tous".

Le Président a alors déclaré la discussion ouverte et invité les deux premiers orateurs, le délégué de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et le délégué de la Suède, à venir à la tribune. Les délégués des Etats-Unis d'Amérique, du Japon, du Canada, de la République démocratique allemande, de l'Argentine, de l'Iraq, de l'Italie et du Bénin ont ensuite également pris la parole.

QUATRIEME SEANCE PLENIERE

Président : Professeur D. Ngandu-Kabeya (Zaire)
Président de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé

Puis : Professeur M. A. Matin (Bangladesh)
Vice-Président de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de Santé

Points 10
et 11

Débat (suite)

Le Premier Ministre de la Norvège a pris la parole en sa qualité de Président de la Commission mondiale sur l'Environnement et le Développement. La discussion s'est poursuivie avec le délégué de la Chine, suivi des délégués du Mali, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de Sri Lanka, de la Tunisie, du Nigéria, de la Birmanie, de la Hongrie, de la Malaisie, du Luxembourg et de l'Iran (République islamique d'). Le délégué de l'Iraq est intervenu sur un point d'ordre, conformément à l'article 58 du Règlement intérieur. Après lui, les délégués de la Finlande, de la République de Corée, du Chili, des Pays-Bas et du Pérou ont successivement pris la parole. A la fin de la séance, la parole a été donnée au délégué de l'Iraq pour qu'il puisse exercer son droit de réponse en vertu de l'article 59. Le délégué de la République islamique d'Iran a ensuite fait, à son tour, usage de son droit de réponse.

PREMIERE SEANCE DE LA COMMISSION B

Président : Dr T. Mork (Norvège)

Point 26

Election des Vice-Présidents et du Rapporteur (article 36 du Règlement intérieur)

Conformément à l'article 36 du Règlement intérieur de l'Assemblée de la Santé, la Commission a élu Vice-Présidents le Dr Z. Jakab (Hongrie) et le Dr M. Law (Canada) et elle a élu Rapporteur le Dr Sung Woo Lee (République de Corée).

PREMIERE SEANCE DE LA COMMISSION A

Président : Dr A. R. Y. Abdul Razak (Koweït)

Point 18 Election des Vice-Présidents et du Rapporteur (article 36 du Règlement intérieur)

Conformément à l'article 36 du Règlement intérieur de l'Assemblée de la Santé, la Commission a élu Vice-Présidents le Professeur H. Huyoff (République démocratique allemande) et M. G. Perdomo (Colombie) et elle a élu Rapporteur U. Mya Than (Birmanie).

Point 19 Utilisation optimale des ressources de l'OMS (rapport du Conseil exécutif)

Le Dr A. Grech, représentant du Conseil exécutif, a présenté ce point de l'ordre du jour. Quatorze délégations ont pris la parole et le représentant du Conseil exécutif et des membres du Secrétariat ont répondu aux questions posées.

Point 20 Alimentation du nourrisson et du jeune enfant (rapport de situation et d'évaluation et état de la mise en oeuvre du Code international de commercialisation des substituts du lait maternel)

Ce point de l'ordre du jour a été présenté par le Dr Grech, représentant du Conseil exécutif et deux délégations ont pris la parole.

COMMUNICATIONS

DOCUMENTS NECESSAIRES POUR L'EXAMEN DES POINTS DE L'ORDRE DU JOUR

Des informations utiles pour l'examen de certains points de l'ordre du jour sont données dans les annexes au document EB81/1988/REC/1. Pour les autres points de l'ordre du jour, des documents distincts ont été établis sous la cote A/41 suivie du chiffre du document.

Les documents à consulter sont indiqués avec chacun des points de l'ordre du jour.

Le Recueil des résolutions et décisions, Vol. II (1985), et le document EB79/1987/REC/1 ne sont disponibles qu'en un nombre limité d'exemplaires. Pour plus de commodité, les délégations trouveront donc copie des résolutions et de la décision mentionnées dans l'ordre du jour provisoire de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé, dans le document WHA41/DIV/7. L'article 11 du Code international de Commercialisation des Substituts du Lait maternel y est également reproduit.

DISCUSSIONS TECHNIQUES

Les discussions techniques sur "le développement du "leadership" de la santé pour tous" auront lieu le jeudi 5 mai (toute la journée) et le samedi 7 mai 1988 (le matin seulement). La séance plénière d'ouverture se tiendra à 9 h 30, le 5 mai, dans la salle XVII. Ces discussions seront ouvertes à tous ceux qui se seront officiellement inscrits auprès du Bureau des renseignements en qualité de participants à la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé.

Le Président général des discussions techniques est Dame Nita Barrow qui présentera le sujet. Cette présentation sera suivie d'une table ronde dont le modérateur sera le Professeur J. Michael et à laquelle participeront huit personnes représentant divers niveaux et diverses dimensions du "leadership". La discussion sera centrée sur le défi posé au "leadership" dans l'accélération de l'action en faveur de la santé pour tous et reflètera l'expérience personnelle des membres du groupe.

Les participants se répartiront alors en huit groupes de travail qui se réuniront pendant le reste de la matinée, puis, de nouveau, l'après-midi à 14 heures. Les discussions de tous ces groupes de travail s'articuleront autour de trois grandes interrogations :

1. Pourquoi un "leadership" de la santé pour tous ?
2. Comment le "leadership" peut-il contribuer à la santé pour tous ?
3. Comment développer ou renforcer le "leadership" ?

En outre, les groupes étudieront les problèmes que posent certains groupes particuliers comme les leaders de la santé de demain, les établissements d'enseignement, les leaders communautaires, les décideurs et gestionnaires et les organisations non gouvernementales.

L'annexe au présent Journal donne la liste des participants aux discussions techniques, en indiquant le groupe auquel ils ont été affectés et la salle dans laquelle doit se réunir ce groupe. D'éminentes personnalités de délégations gouvernementales et d'organisations non gouvernementales serviront de modérateurs et d'experts auprès des groupes de travail, comme il est également indiqué dans l'annexe.

Les participants à l'Assemblée qui souhaitent prendre part aux discussions techniques et qui ne se sont pas encore inscrits doivent le faire sans délai en remplissant la fiche d'inscription qu'ils pourront se procurer auprès du Comptoir des discussions techniques situé entre les Portes 13 et 15. Les personnes qui se sont inscrites par correspondance sont priées de confirmer leur inscription au Comptoir des discussions techniques. Des précisions supplémentaires concernant l'organisation et la conduite des Discussions sont données dans la version révisée du document sur les dispositions administratives (A41/Discussions techniques/2 Rev.1).

Le Journal de demain, jeudi 5 mai, contiendra la liste complète des participants, y compris ceux qui se seront inscrits tardivement, et indiquera à quel groupe chacun aura été affecté.

Jeudi, une exposition sur le thème des discussions techniques sera organisée près de la salle XVIII, dans le bâtiment E. Outre la projection continue d'un film vidéo intitulé "Regards sur le leadership" ("Glimpses of Leadership"), elle présentera des documents et des publications que les participants pourront commander.

CELEBRATION DU QUARANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'OMS

Un certain nombre de manifestations sont prévues au cours de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé pour célébrer le quarantième anniversaire de l'Organisation et le dixième anniversaire de la Déclaration d'Alma-Ata.¹

Mercredi 4 mai 1988 (Salle des Assemblées)

16 heures-18 heures Cérémonie officielle pour la commémoration du quarantième anniversaire de l'OMS

- Allocution du Président de la Quarante et Unième Assemblée mondiale de la Santé
- Allocution du Président du Conseil exécutif
- Allocution des représentants des six Régions de l'OMS
- Allocution du représentant des associations du personnel de l'OMS
- Allocution du Directeur général de l'OMS

¹ Divers articles portant l'emblème du quarantième anniversaire de l'OMS seront en vente.

Vendredi 6 mai 1988 (salle XVII)

16 heures-18 heures Cérémonie officielle pour la commémoration du dixième anniversaire de la Déclaration d'Alma-Ata

- Lecture solennelle de la Déclaration d'Alma-Ata
- Allocution du Chef de la Délégation de l'URSS

Table ronde sur Alma-Ata (ses objectifs, les réalisations des dix dernières années, ce qu'il reste à faire)

Participants : Dr M. Adhyatma (Indonésie) pour la Région de l'Asie du Sud-Est
Dr A. R. Awadi (Koweït) pour la Région de la Méditerranée orientale
Dame Nita Barrow pour les organisations non gouvernementales
Dr John H. Bryant, Rapporteur, réunion de Riga
Dr Marcella Davies, Représentant de l'OMS, Kenya
Dr N. Gay (Bahamas) pour la Région des Amériques
M. J. Grant, Directeur exécutif, FISE
Dr W. Koinange (Kenya) pour la Région de l'Afrique
Dr H. Mahler, Directeur général, OMS
Sir John Reid, Modérateur
Dr N. Sadik, Directeur exécutif, FNUAP
Professeur Oleg P. Chepine, Premier Vice-Ministre de la Santé, Chef de la Délégation de l'URSS
Dr S. Tapa (Tonga) pour la Région du Pacifique occidental
Professeur B. Westerholm (Suède) pour la Région de l'Europe

Samedi 7 mai 1988

Le départ des "Dix Kilomètres de Genève", course de santé organisée par la ville de Genève, avec le coparrainage de l'Organisation mondiale de la Santé et le Comité national olympique, sera donné devant le bâtiment principal de l'OMS, à 19 h 30.

Les participants courront ou marcheront le long d'un itinéraire tracé sur la rive droite du lac. De la musique et des rafraîchissements les attendront à l'arrivée.

Cette manifestation a pour but de promouvoir l'exercice physique comme indispensable à une vie en bonne santé. On espère que de nombreux délégués seront prêts à y participer, aux côtés des membres du personnel de l'OMS et des habitants de Genève.

Inscription : Les délégués qui souhaiteraient participer à cette manifestation doivent le faire savoir à M. Padey (IEH), près du Bureau de renseignements, au Palais des Nations, entre 12 h 45 à 14 heures, avant le jeudi 5 mai au plus tard.

Expositions

Au Palais des Nations, dans la Salle des Pas perdus, dans le Salon des Délégués (derrière la Salle des Assemblées) et au premier et au troisième étages du bâtiment E, plus de 20 expositions sont organisées sur divers thèmes : activités menées dans le cadre de différents programmes, quarantième anniversaire de l'OMS, "Tabac ou santé", photographies primées dans un concours international, "Sourire pour la santé" (dessins humoristiques) et collection de timbres poste sur le thème de la santé présentée par l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies.

Films vidéo

Des films vidéo sont projetés dans la Salle des Pas perdus, notamment sur les thèmes "La santé pour tous, tous pour la santé" et "Tabac ou santé - choisissez la santé". Les délégués qui souhaitent acheter des copies de ces films vidéo peuvent s'adresser à Mme Hoffmann (IEH), bureau A531, poste 4332.

REUNION INFORMELLE SUR LE SIDA

Tous les délégués et les autres participants qui s'y intéresseraient sont invités à assister à une réunion d'information technique sur le syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA) qui se tiendra le mercredi 11 mai, à partir de 18 heures, dans la salle XVIII du Palais des Nations. L'interprétation en anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe sera assurée.

ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES (ONG) : BUREAU DE LIAISON

Tous les jours de 08 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30 et pendant toute la durée de l'Assemblée mondiale de la Santé, des membres du personnel de l'OMS se tiendront au Bureau de Liaison avec les ONG, Salle A.241 (deuxième étage), téléphone 4251, pour répondre aux demandes des représentants d'organisations non gouvernementales assistant à l'Assemblée. Ils aideront bien volontiers ces organisations à se procurer les renseignements dont elles pourraient avoir besoin à cette occasion.

Le travail des organisations non gouvernementales en relations officielles avec l'OMS fera l'objet d'une exposition spéciale à proximité du Bureau de Liaison avec les ONG.

REUNIONS

Coopération avec les organisations non gouvernementales dans le cadre du Programme OMS de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues

Les représentants des organisations non gouvernementales intéressées sont cordialement invités à la cinquième consultation informelle sur la Coopération avec les organisations non gouvernementales dans le cadre du Programme OMS de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues. Cette réunion aura lieu aujourd'hui 4 mai, de 9 heures à 12 h 30, salle L14, au Siège de l'OMS.

Pays africains de langue portugaise

Une réunion des délégations des pays africains de langue portugaise se tiendra aujourd'hui 4 mai, de 12 heures à 13 heures, salle VIII, au Palais des Nations.

Groupe des pays occidentaux

Une réunion du Groupe des pays occidentaux aura lieu aujourd'hui 4 mai, de 14 heures à 15 heures, salle XI au Palais des Nations.

Conseil des Ministres de la Santé des Etats arabes du Golfe

Il y aura une réunion des ministres de la santé des Etats arabes du Golfe, à 18 heures, aujourd'hui dans la salle A208, au Palais des Nations.

Groupe africain d'action pour la santé mentale

Le Groupe africain d'action pour la santé mentale tiendra sa onzième réunion le jeudi 5 mai, de 14 h 30 à 18 heures, dans la salle du Conseil exécutif au Siège de l'OMS. L'interprétation sera assurée en anglais et en français.

PROGRAMME MIXTE OMS/FISE DE SOUTIEN POUR LA NUTRITION (PMSN)

Tous les délégués intéressés sont priés de noter que la réunion du Programme mixte OMS/FISE de soutien pour la nutrition (PMSN), se tiendra vendredi 6 mai 1988, de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle du Conseil exécutif au Siège de l'OMS sous la présidence du Directeur régional pour l'Afrique. Le Ministre de la Santé de la République-Unie de Tanzanie prendra la parole à cette occasion et un film sur le programme tanzanien d'éducation communautaire et de mobilisation pour la santé sera projeté.

Réunion informelle des délégations des pays africains de langue française

Lundi 9 mai aura lieu une réunion informelle des délégations des pays africains francophones avec le Directeur régional pour l'Afrique, en vue d'établir un groupe africain d'action pour la santé mentale. Cette réunion se tiendra de 13 h 30 à 14 h 30, salle A.206 au Palais des Nations.

DEMONSTRATION SUR MICRO-ORDINATEUR DES CONSEQUENCES DU TABAGISME

Les délégués sont invités à une démonstration d'un modèle de projection sur micro-ordinateur montrant les effets de la prévention communautaire et des programmes anti-tabac sur le tabagisme et ses conséquences sociales et économiques.

Ces démonstrations peuvent être organisées dans la salle A.338, à la convenance des personnes intéressées, entre 8 h 30 et midi et 12 h 30 et 18 heures, du mercredi 4 mai au vendredi 13 mai 1988. Pour plus d'informations et pour prendre rendez-vous, téléphoner au poste 4294.

PROJECTION SPECIALE D'UN FILM VIDEO

La Délégation cubaine invite tous les délégués et tous les membres du Secrétariat de l'OMS à assister à la projection d'un film vidéo en couleurs sur les soins de santé à Cuba. Ce film, d'une durée de 50 minutes, sera projeté en anglais dans la salle de cinéma 14 (porte 17), le vendredi 6 mai à 13 h 30.

Politique publique et santé, Adélaïde (Australie)

Il y a deux semaines, l'Australie et l'OMS accueillait la Deuxième Conférence internationale sur la promotion de la santé. Deux cent quarante participants, de 42 pays, ont souligné les priorités pour des politiques publiques favorables à la santé, définies comme une action politique explicitement préoccupée par la santé et l'équité dans tous les domaines et soucieuse de l'impact des décisions sur la santé.

Les délégations recevront un rapport détaillé sur cette conférence et pourront assister à la projection de deux films vidéo, tous les jours, de 12 heures à 13 heures, près du bureau d'accueil et du bar au deuxième étage du bâtiment de l'Assemblée. L'un de ces films présente les questions clefs discutées à la conférence, tandis que l'autre résume en huit minutes les points marquants de cette réunion.

COUVERTURE AUDIOVISUELLE PAR LE SERVICE DES MEDIAS DE L'OMS

Enregistrements sonores : Les délégués qui souhaiteraient avoir un enregistrement des déclarations faites pendant l'Assemblée doivent en faire la demande, à l'avance si possible, aux studios, salle A.266 (derrière le bar des délégués), téléphone 2580 ou 2581. Les enregistrements sont fournis gratuitement.

Enregistrements vidéo : Un service vidéo sera disponible pendant toute la durée de l'Assemblée à condition d'en faire la demande préalable. Les délégués qui souhaiteraient avoir un enregistrement vidéo de leurs interventions ou d'autres débats doivent en faire la demande à l'avance aux studios, salle A.266, téléphone 2580 ou 2581. Le prix de la cassette (100 francs suisses) devra être payé par mandat postal à l'aide de la formule qui sera délivrée au moment de la commande. Le système utilisé sera uniquement le système U-Matic PAL High or Low Band.

COURRIER DES DELEGUES

Le courrier personnel adressé aux délégués et autres participants doit être retiré par les destinataires au Bureau des renseignements (comptoir A.240) entre les Portes 13 et 15. Les casiers situés près du Comptoir des Documents sont réservés exclusivement aux documents officiels de l'OMS produits et distribués par le service OMS de Distribution des documents.

LISTE DES INTERVENANTS DANS LE DEBAT SUR LES POINTS 10 ET 11

A la fin de la quatrième séance plénière, les intervenants énumérés ci-après, dans l'ordre dans lequel le Président leur donnera la parole, restent inscrits sur la liste :

Congo	Maurice
Autriche	Venezuela
Bangladesh	Zimbabwe
Tchécoslovaquie	Ouganda
Mexique	Niger
Danemark	Brunéi Darussalam
Malte	Lesotho
Nicaragua*	Indonésie
Grèce	Iles Salomon
Rwanda	République centrafricaine
Brésil	Nouvelle-Zélande
Pologne	Albanie
Saint-Marin	Botswana
France	Australie
Yougoslavie	Soudan
Bulgarie	Iles Cook
Népal	Phillippines
Inde	Arabie saoudite
Turquie	Cuba
Israël	Maroc
Belgique	République démocratique populaire lao
Portugal	Sierra Leone
Islande	Organisation de Libération de la Palestine
Algérie	Kampuchea démocratique
Espagne	Swaziland
Emirats arabes unis	Uruguay
Guinée	Sao-Tomé-et-Principe
Viet Nam	Mozambique
Chypre	Guinée équatoriale
Angola	Organisation de l'Unité africaine
Cap-Vert	Barbade
Suriname	Kenya
Thaïlande	Maldives
Mongolie	Libéria
Colombie	Bahamas
Egypte	Seychelles
Gambie	Djibouti
République populaire démocratique de Corée	Tchad
Paraguay	Saint-Siège
Burundi	Haiti
Pakistan	Ghana
Zambie	Trinité-et-Tobago
République Unie de Tanzanie	Guinée-Bissau
Koweït	Bhoutan
Grenade	

* Le Chef de la Délégation du Nicaragua sera le premier intervenant le jeudi 5 mai au matin. Il parlera au nom des pays d'Amérique centrale - Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras et Panama - dont les chefs de délégation prendront place à la tribune.

ANNEXE

DISCUSSIONS TECHNIQUES SUR LE DEVELOPPEMENT DU LEADERSHIP DE LA SANTE POUR TOUS

PRESIDENT GENERAL - Dame Nita Barrow, Représentant permanent de la Barbade auprès des Nations Unies, New York

TABLE RONDE - Dr Christian Aurenche, Chef de projet, Centre de Tokombéré pour la promotion de la santé, Cameroun
 Professeur J. Bryant, Chef du Département des Sciences de la Santé communautaire, Université Aga Khan, Pakistan
 Dr Ali Fakhro, Ministre de l'Education, Bahreïn
 Dr M. Kökeny, Vice-Ministre de la Protection sociale et de la Santé, Hongrie
 Dr E. Mohs, Ministre de la Santé, Costa Rica
 Professeur O. Ransome Kuti, Ministre de la Santé, Nigéria
 Dr Pramilla Senanayake, Sous-Secrétaire général, IPPF

MODERATEUR DE LA TABLE RONDE Professeur J. Michael, Dean, School of Public Health, University of Hawaii, Etats-Unis d'Amérique

SECRETAIRE - Dr S. Khanna, Directeur, Coordination de la Stratégie de la santé pour tous, OMS, Genève

(* Sujet spécial en sus des trois grandes questions à examiner)

Groupe 1 Salle XVII A/F/R <u>Leaders de la santé de demain</u> *	Groupe 2 Salle XVIII A/CH/AR/F <u>Etablissements d'enseignement</u> *	Groupe 3 Salle XII F/E/A <u>Leadership communautaire</u> *	Groupe 4 Salle F.3 E <u>Politiques/gestion</u> *
<u>Modérateur</u> Dr M. Kökeny	<u>Modérateur</u> Mme E. Kiereini	<u>Modérateur</u> Dr E. Mohs	<u>Modérateur</u> Prof. G. Soberon Acevedo
<u>Comodérateur</u> Dr M. Law	<u>Comodérateur</u> Dr J. Bryant	<u>Comodérateur</u> Mme M. Makram-Ebeid	<u>Comodérateur</u> Prof. Menchaca Montano
<u>Experts</u> Mme K. Stamatelu M. S. Khare	<u>Experts</u> Prof. Peng Rui Cong Dr M. Frywes	<u>Experts</u> M. S. Boparai Mme K. Roestam	<u>Experts</u> Dr I. Campos Dr A. Mejia
<u>Secrétariat des discussions techniques</u>			
<u>Secrétaire</u> Dr N. Sartorius (MNH)	<u>Secrétaire</u> Dr O. Omer (EMRO)	<u>Secrétaire</u> Dr A. Hammad (SHS)	<u>Secrétaire</u> Dr J. Ferreira (AMRO)
<u>Cosecraires</u> Dr H. Friedman (MCH) Mme J. Ferguson (MCH)	<u>Cosecraires</u> Dr D. Benbouzid (NUT) Dr A. M. Maglacas (HMD)	<u>Cosecraires</u> Dr L. Philip (IEH) Mme D. Edouard (FHE)	<u>Cosecraires</u> Dr A. Pradilla (NUT) M. L. Zegers-Febrès (NUT)
Groupe 5 Salle X F <u>Politiques/gestion</u> *	Groupe 6 Salle VIII A/F <u>Organisations non gouvernementales</u>	Groupe 7 Salle A.206 A <u>Politiques/gestion (niveau intersectoriel)</u> *	Groupe 8 Salle XI A <u>Politiques/gestion (niveau du district)</u> *
<u>Modérateur</u> Dr T. Bencheikh	<u>Modérateur</u> Dr P. Senanayake	<u>Modérateur</u> Dr O. Ransome Kuti	<u>Modérateur</u> Dr A. Khalid Bin Sahan
<u>Comodérateur</u> Dr J. Martin	<u>Comodérateur</u> Dr E. Ram	<u>Comodérateur</u> Dr B. Westerholm	<u>Comodérateur</u> Dr J. Temba
<u>Experts</u> Dr C. Aurenche Dr P. J. Mendes	<u>Experts</u> Dr M. Gabr Prof. B. Skupnjak	<u>Expert</u> Dr Amorn Nondasuta	<u>Expert</u> Prof. L. Kaprio
<u>Secrétariat des discussions techniques</u>			
<u>Secrétaire</u> Dr F. Abou-Baker (AFRO)	<u>Secrétaire</u> Dr Refei Uton (SEARO)	<u>Secrétaire</u> Dr I. Luculescu (EURO)	<u>Secrétaire</u> Dr C. Vukmanovic (MPN)
<u>Cosecraires</u> Dr M. Jancloes (HSC) Dr C. Boelen (EMD)	<u>Cosecraires</u> Dr Maaza Bekele (COR) Mlle J. Gunby (COR)	<u>Cosecraires</u> Professeur R. Elling Mme S. Ray-Tabona (HSC)	<u>Cosecraires</u> Dr J. D. Martin (SHS) Dr W. J. Pigott (SDT)

Discussions techniques 1988
 Technical discussions 1988

LISTE DES PARTICIPANTS, PAR ORDRE ALPHABETIQUE AVEC INDICATION
 DU GROUPE DE TRAVAIL

ALPHABETICAL LIST OF PARTICIPANTS WITH INDICATION
 OF WORKING GROUP NUMBER

Groupe 2: Salle XVIII
 Groupe 3: Salle XII
 Groupe 4: Salle F.3
 Groupe 5: Salle X
 Groupe 6: Salle VIII
 Groupe 7: Salle A.206
 Groupe 8: Salle XI

<u>Name</u>	<u>Groupe</u>	<u>Name</u>	<u>Groupe</u>
Aashy, Dr J.	2	Belmont, M. J.	1
Abashiya, Dr A.K.	6	Ben Lahbib, Mlle R.	8
Abdullah, Dr A.S.	8	Ben Yahded, Dr S.	6
Abi-Saleh, Dr J.	5	Bernard, Dr R.P.	6
Abraham, Dr M.	6	Bertan, Dr M.	3
Abu Bakar, Dr S.	1	Bharadwaj, M. J.N.	7
Achour, Dr N.	6	Bobarevic, Dr D.	8
Achour, M. T.	2	Bolanos Villacorta, Dr R.	4
Acuna, Dr H,	6	Bonner, Mme R.	3
Adande Menest, Dr L.	5	Boparai, M. S.	3
Adhyatma, Dr	8	Borges, Dr H.L.	4
Adibo, Dr M.	3	Borocho, Mme N.T.	7
Aein, Dr M.	8	Brämer, Dr H.	7
Agbede, M. Ernest	3	Briere de l'Isle, Dr J.-A.	7
Ahooja, M. R.K.	7	Browne, Dr M.	8
Akbari, Dr M. Ismail	7	Bryant, Prof. J.	2
Akbari, M. I.	2	Bujanda, Dr A.	4
Akpabio, Dr S. Prince	7	Bwanali, M. E.C.I.	3
Al Awad, Dr M.Y.	7	Cafilisch, Dr A.	6
Al-Abdul Razak Prof. A.R.	1	Chan, M. Siang Sun	1
Al-Bakr, Dr M.	2	Chandavimol, Mlle P.	1
Al-Ghassany, Dr A.	2	Chaney-Gay, Dr C.	3
Al-Ibrahim, Dr A.	2	Chiduo, Dr A.D.	3
Al-Jaber, Dr K.	7	Chiwele, Dr L.	6
Al-Rifai, Dr A.	2	Cisse, Dr M.	1
Al-Saif, Dr A.	2	Constantoulakis, Prof. Ch.	1
Ali Nur, Dr Z.	2	Cornaz, M. Immitta	3
Amin, Dr F.	2	Coskun, Dr B.	6
Amonoo-Lartson, Dr R.	6	Cox, Prof. K.	8
Andriamampihantona, Prof. E.	1	Cumming, Dr R.	6
Aslam, Dr A.	3	Curry, M. D.	1
Asselin, Dr Y.	5	Daud, Dr H.H.	8
Atchade, M. André	1	De Benedetti, Dr F.	5
Auerbach, Dr G.	7	De Diego, Dr I.	4
Aurenche, Dr C.	5	De Kock van Leeuwen, Dr J.	8
Awad M. O. Al-Khatabi	2	Deane, M. D.	2
Ba Tun, Dr	8	Dechanoz, Mlle G.	1
Baath, Dr M.K.	2	Dekker, Dr E.	7
Badalik, Prof. L.	1	Dennehy, Mlle D.	7
Balasubraman, Dr K.	8	Depinoy, Dr M.	3
Baldéh, Dr B.	6	Devo, Dr V.R.	5
Bankowski, Dr Z.	6	Di Forgacs, Prof. I.	2
Barclay, M. J.B.	8	Diallo Hassane, M. A.	1
Barnes, M. H.	7	Diallo, Prof. D.	5
Bartley, Miss J.	6	Diop-Fall, Mme F.	5
Batchassi, Essoulem	1	Domenigheti, M. G.	6
Bella, Dr B.	1	Edmondson, Dr K.	8

<u>Name</u>	<u>Groupe</u>
Egoz, Dr N.	7
El Gerbi, Dr F.	2
Elliott, Dr Sh.	1
Ermolaev, M. C.	6
Espinosa, Dr J.E.	4
Even, Dr W.	6
Eyckmans, Prof. L.A.F.	2
Fareed, Dr D.	8
Faria de Brito, Dr C. P.	3
Fassi, M. F.	3
Fernando, Prof. H.	6
Ferreira, Dr J.R.	4
Ferreyra Nunez, Dr C.A.	4
Fikri-Benbrahim, Dr N.	1
Fonseka, Dr C.G.A.	1
Fontes Costa, Dr M.	5
Fortes, Dr F.	4
Freij, Dr L.	3
Gabr, Prof. M.	6
Gamboa, Prof. Rhais	8
Ghachem, M. M.	6
Ghogomu Nongho, Dr A.	3
Giglio, Dr J.	6
Gikonyo, Dr A.K.	8
Gillespie, Dr J.	1
Goburdhun, M. J.	3
Gomes, Mlle M.A.	4
Goncal, Dr D.N.	2
Gonzalez Rodriguez, M. B.	4
Granada, Prof. J.	4
Grant, Dr M.S.	8
Guerra de Macedo, Dr C.	4
Guessend, Dr G.	5
Haji Salleh, Dr H. I.	8
Hamdan, Dr M.	7
Hamibou, Dr M.	3
Hamzaeh, Dr Z.	2
Hapsara, Dr R.	8
Hasar, Dr M.	2
Hassan Ali Hassan, M.	1
Helmy, Dr S.	2
Herzog, Mme P.	6
Hiddlestone, Dr J.	8
Hilson, Mlle M.	6
Hiza, Prof. Ph. R.	2
Hunter, Prof. J.M.	8
Husain, Prof. M.	7
Hussain, Dr R.	3
Huyoff, Prof. H.	3
Hyzler, Prof. P.	3
Isa, Dr M.	1
Jameel, M. A.	3
Jazbi, Prof. B.	8
Johnsen, Dr D.	1
Johnson, Dr W.	3
Johnson, M. E.D.	3
Kadandara, Mme J.	8
Kahozzi Sangwa, Dr	5
Kakitahi, Prof. J.T.	3
Kalambay, Dr K.	7
Kaliati, M. Ph.K.S	6
Kerola, M. O.	3
Kessel, M. E.	6
Khalid, Dr Abdul Bin Sahan	8
Khan, Prof. A.J.	7

<u>Name</u>	<u>Groupe</u>
Kiereini, Dr E.M.	2
Kingma, Mme M.	3
Kotiga, M. G.	5
Kouzana, Dr N.	5
Kpossa-Namadou, Dr D.	1
Kude, Mme R.P.	8
Kyaw, Dr	6
Kyriakidou, Mme S.	2
Lagier, M. D.	1
Lameet, Dr A.	3
Langsford, Dr W.	7
Lauslahti, Prof. K.	1
Law, Dr M.	1
Lee, Dr L.	7
Lee, M. Hong-Yoon	1
Lehmann, M. Ph.	2
Lembong, M. E.	3
Lewis, Mlle C.	6
Lima, Dr A.	1
Lonfils, Dr R.	5
Lora, Dr L.	4
Louis, Dr K.P.	7
Louya, Mme R.-I.	3
Luo yi Qin	2
Lutz, M. P.	5
Lyagoubi, Prof. S.	1
Macagba, Dr R.	2
Maganu, Dr E.Th.	1
Magnusson, Dr G.	3
Maiga, Dr Z.M.	5
MaYga, Mme A.	3
Makara, M. T.	7
Makenete, Dr S.T.	1
Makhubu, Dr M.P.	8
Malam da Costa, Dr E.	2
Malekafzali Ardakanj, Prof.H	7
Malolo, Dr L.	2
Mammeri, Prof. D.	3
Mamoudou, Prof. S.	3
Manyeneng, Mme W.G.	6
Marandi, Prof. A.	1
Maregeya, Dr E.	6
Maria, Dr A.	4
Martin, Dr J.	5
Maynard, Dr G.	8
Mbambo, Dr J.	7
Mboumba, Dr M.	1
Mbumbe-King, Prof. A.	2
Mbvundula, Mme N.	1
McInnerney, Mlle. K.	6
McMinn, Dr A.	6
Mehra, Dr L.	3
Mejia, Dr A.	4
Mendes Costa, Dr C. M.	3
Mendes, Dr P. J.	3
Michael, Prof. J.	2
Midhet, Dr F.	8
Milan, Dr L.	8
Miller, Dr B.	7
Miremyangango, Prof. B.	2
Moarefi, Dr A.	2
Mohith, Dr J.	8
Mohs, Prof. E.	3
Moji, Dr N. Ch.	6
Molosi, M. P.O.	8

<u>Name</u>	<u>Groupe</u>
Monekosso, Dr L.	
Moonzwe, Prof. M.S.	2
Morgan, Dr R.E.	2
Morkas, Dr S.	2
Mothibassiele, Dr J.	1
Msachi, Dr A.	3
Mulraine, Dr C.	6
Musil, Dr E.	2
Mussalem, Dr H.	6
Muya, Dr W.J.	1
Nabaei, Dr B.	6
Nasher, Dr A.A.A.	2
Ngaly, Dr B.	3
Ngatiri, Dr G.	1
Nhonoli, Prof. A.	6
Ningada Bobekem, M. G.	5
Njie, Dr A.B. Hatib	1
Njie, Prof. L.	2
Noorali, Dr Sh.	1
Ntaba, Prof. H.M.	3
Nukuro, Dr E.	8
Nyaywa, Dr S. L.	7
Nyunt, Professor Thein	1
O'Hare, Mme M.	6
Ogada, Prof. Th.	8
Oguisso, Dr T.	4
Onnela, M. M.	8
Oostburg, Prof. B.	2
Otoo, Dr J.D.	2
Ougoure, M. H.I.	7
Oum, Dr N.	5
Oyegbitte, M. K.	8
Papatheodorou, Prof. Chr.	2
Payne, Mme O.A.	1
Perdomo, Dr G.	4
Pintaud, Dr C.	6
Polataivao, M. F.	1
Poole, Mme A.	1
Pous, Prof. J.	2
Poutasi, Dr K.	8
Pragassen, Mme M.	2
Prah, M. K. F.	1
Protestos, Dr C.	1
Pryke, Mme M.	1
Qasim Esal, Dr	2
Quijano, Dr M.	4
Qutub, M. N.	7
Ragan, Dr E.	6
Rahman, M. Kazi Golam	7
Ram, Dr E.	6
Rasheed, M. M.	2
Rocca, Dr E.	4
Rodrigues Cabral, Dr A.J.	7
Rodriguez-Fankhauser, Mme C.	4
Rosdahl, Dr N.	1
Rustad, Mme M.	7
Rwasine, Dr J.B.	2
Sadrizade, Dr B.	1
Saenz Torres, Dr C.J.	4
Sakuhuka, Prof. C.R.	2
Salama, Dr A.	2
Salcedo, Dr P.	3
Sallahi, Dr A.O.	2
Sassi, Mme L. i	3

<u>Name</u>	<u>Groupe</u>
Saur, Dr S.	3
Schuster, Dr A.	1
Seck, Dr M.	1
Senanayake, Dr P.	6
Sever, Dr Y.	7
Shauri, Dr O.M.	7
Shresta, M. B.	7
Sima Oyana, Dr V.	4
Skrabalo, Prof. Z.	1
Sleijffers, M. P.D.M.	6
Smith, Dr D.	1
Soberon, Prof G.	4
Sokambi, Dr P.	1
Sorongbe, O.A.	2
Stamatelu, Mlle. K	1
Steinbart, Dr J.	6
Sudsukh, Dr U.	3
Sule, Dr C.A.B.	8
Suwandono, Dr A.	6
Suzuki, Dr Y.	8
Sy, Dr M.Th.	2
Syilia, Dr M.	5
Taitai, Dr T.	7
Taitt, M. B.	6
Tall, Dr El Hadj Oumar	3
Talwat, Dr E.	8
Tapsoba, Dr L.	3
Temba, Dr J.M.V.	8
Tengoua Saounde, Dr E.	5
Thairu, Prof. K.	8
Thomas, M. J.	3
Tjin Jaw Chong, Dr H.	8
Traore, Dr E.	1
Trecos, M. R.	4
Van Mullem, Dr J.	3
Velten-Schuberth, Mme E.	1
Vera Mutilal, Dr	8
Vermeulen, Dr W.	3
Violaki-Paraskeva, Dr M.	6
Vishwakarma, Prof. G.K.	2
Vohito, Dr M.D.	3
Voniatis, Dr M.	6
Vorobieva, Dr N.	6
Vuthipongse, Prof. P.	7
Wanandi, Dr W.	1
Waya-Houma, Dr A.	3
Wennström, Dr G.	8
Widen, M. T.	7
Wieler, Mlle A.	6
Williams, Dr G.	3
Williams, Dr G.A.	8
Williams, Prof. C.	6
Williams, Prof. D.	1
Willibiro-Sako, M. J.	6
Wirija Mihardja, Mlle K.	8
Wongkhomthong, Dr S.-A.	2
Wysocki, Prof. M.J.	8
Yacoub, Dr E.	2
Yard, M. C.	3
Yi Hnin Dr	8
Zahi, Dr A.	8
Zealley, Dr H.	2
Zougba, Dr A.D.	5